

Title (en)  
Distributor for heaters or the like

Title (de)  
Verteilervorrichtung für Heizkessel u. dgl.

Title (fr)  
Distributeur pour chaudières ou similaires

Publication  
**EP 0735326 A2 19961002 (DE)**

Application  
**EP 96103630 A 19960308**

Priority  
DE 19512024 A 19950331

Abstract (en)  
The device is fitted to a boiler, and has a casing with chambers (1,2) for the outward and return flows which are arranged above one another, and are separated by a horizontal wall (3). The chambers are strung out to form a common component, and connecting nozzles (4,5) can open into them from the surface (GO) of the casing. The return flow nozzles (5) are longer than those for the outward flow, in order to reach into the lower chamber. The casing surface is bent towards the inside of the outward flow chamber, and has a neck (1a) with a thread (6) to accept the nozzles. The wall has a neck (3a) in the region of the return flow nozzles, in order to allow their corresponding nozzle neck extensions (5b) to be pushed in.

Abstract (de)  
Bei einem Kesselverteiler ist bezüglich der Anbringung der von der Gehäuseoberseite (GO) abgehenden Vor- und Rücklauf-Verteilerstutzen (4 und 5) vorgesehen, daß die Gehäuseoberseite (GO) zum Inneren der dortigen Vorlauf-Kammer (1) hin eingezogene, mit einem Gewinde (6) zum Einschrauben aller Stutzen (4 und 5) versehene Aushalsungen (1a) aufweist und die Gehäusezwischenwand (3) im Bereich der Rücklaufstutzen (5) ebenfalls mit Aushalsungen (3a) zum zusätzlichen Einschieben entsprechender Stutzenhalsverlängerungen (5b) versehen ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**F24D 3/10**

IPC 8 full level  
**F24D 3/10** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F24D 3/1066** (2013.01)

Cited by  
EP1164334A3; WO0009953A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0735326 A2 19961002; EP 0735326 A3 19970716**; DE 19512024 A1 19961002; DE 19512024 C2 19980702

DOCDB simple family (application)  
**EP 96103630 A 19960308**; DE 19512024 A 19950331